

# Sguardi sonori

Festival of media and time based art

Rassegna itinerante di arte multimediale  
130 artisti da 34 nazioni

CAM | Casoria Contemporary Art Museum  
5 | 30 ottobre 2008

opening  
sabato 4 ottobre 2008

a cura di  
Antonio Manfredi

organizzato da  
Associazione FaticArt | Perugia



Sabato 4 ottobre, alle ore 19.00, il **CAM\_Casoria Contemporary Art Museum**, in occasione della IV edizione della "Giornata per il Contemporaneo" promossa dall'AMACI, ospiterà la tappa conclusiva della III edizione del Festival d'arte contemporanea "**Sguardi Sonori 2008**", organizzato dall'associazione **FaticArt**.

La mostra al CAM\_Casoria, curata da **Antonio Manfredi**, coinvolge 130 artisti internazionali, tra i quali volti noti al Museo di Casoria, come Agricola De Cologno, Carlo Fatigoni, il GruppoSinestetico, Thorsten Fleisch, Brigitte Neufeldt e nuovi nomi, come Kojo Hitoshi, Domenico Olivero e Haidji. Gli artisti di visual e sound art partecipanti provengono da tutto il mondo, con importanti presenze dalla Gran Bretagna, Svizzera, Francia, Olanda, Italia, Giappone, Usa.

Le tappe dell'evento si sono succedute da giugno ad ottobre in tutta Italia prendendo il via dal Lanificio Conte di Schio (Vicenza), per poi spostarsi al Palazzo Orsini di Bomarzo (Viterbo), successivamente alla Discoteca di Stato di Roma (Istituto Centrale per i beni sonori e audiovisivi), al Chiostro San Marco di Tarquinia (Viterbo), a Villa d'Este (Tivoli-Roma), per concludersi, dal 4 al 30 ottobre, presso il Museo di Casoria.

Il CAM\_Casoria Contemporary Art Museum è infatti particolarmente noto agli artisti e al mondo della net-art per aver costituito in pochi anni una delle migliori e più ricche collezioni d'arte digitale e multimediale internazionale e per aver affrontato, tra i primi, il tema della fruizione e della conservazione delle opere digitali.

In particolare il Museo di Casoria, sempre pronto ad accogliere sperimentazioni artistiche internazionali, presenterà due delle sezioni che compongono il programma di Sguardi Sonori, "**Six seconds around me**", sezione video, e "**Sign the sound**", sezione dedicata alla fotografia digitale.

I sei secondi del titolo della sezione video si configurano come il margine temporale della percezione delle immagini e dei suoni di un sentire interiore. I video mostrano ciò che gli artisti pensano del mondo e del proprio essere facendone scaturire paesaggi ideali, reali, dell'anima e del vissuto.

La sezione "Sign the sound" indaga, attraverso la fotografia, il rapporto tra l'immagine e il suono, tra il vedere e l'ascoltare nel contemporaneo. Le foto sono la trasposizione visiva di un suono, di un rumore, della musica o del silenzio.

Una menzione particolare va alla sezione omaggi dedicata ad **Angel Alonso**, **Damir Fuentes Garcia** e **Dennis H. Miller** rispettivamente per i filmati di animazione digitale, i disegni di matrice fumettistica e le colorate composizioni computerizzate.

Sarà inoltre presentata una selezione di estratti da film di Cinema Astratto (dai 3 agli 8 minuti) dal 1910 ad oggi, in cui splendono i contributi di artisti del calibro di: **Ed Emshwiller**, **Emile Cohl**, **Gordon Matta Clark**, **Jordan Belson**, **Larry Cuba**, **Le Corbusier**, **Mary Ellen Bute**, **Nam June Paik/Fluxus**, **Oskar Fischinger**, **Peter Kubelka**, **Robert Breer**, **Stan Brakhage**, **Tony Conrad**, **Viking Eggeling**.

Dalle ore 20.00 alle 22.30, la sera dell'inaugurazione si esibirà il francese, e italiano d'acquisizione, **Axelectro**, giovanissimo dj e compositore musicale dalla marcata vena elettro-sperimentale.

Hanno partecipato alla realizzazione della rassegna itinerante:

**Regione Lazio, Comune di Roma, Provincia di Roma, Istituto Centrale per i beni sonori e audiovisivi – Discoteca di Stato, Provincia e Comune di Benevento, Regione Campania, Provincia di Viterbo, Comune di Tarquinia, Comune di Bomarzo, Comune di Schio, G.A.S.P Gallery Boston, Carlo Gavazzi Space s.p.a.**

## Gli artisti partecipanti

Alberto Magrin **Italia** Alessandro Finocchiaro **Italia** Alessandro Parmigiani **Italia** Alessandro Pintus **Italia** Alison Williams **Sudafrica** Amy Denio **Usa** Amy Cliser Carter **Usa** Amy Finkelstein **Usa** Andrea Rosset **Italia** Andrea Ciccone **Italia** Angel Alonso **Cuba** Angelo Cruciali **Italia** Anish **Italia** Anna Ursyn **Usa** Antonello Matarazzo **Italia** Antonia Valero **Argentina** Armando Dearmas **Cuba** Arturas Bumsteinas **Lituania** Benoît Maubrey **Germania** Brigitte Neufeldt **Germania** Bushwac Paed Conca Steve Buchanan **Usa** **Svizzera** Carlo Fatigoni **Italia** Catholic Mosquito **Italia/Usa** Christi Denton Gene Kunze **Usa** Christine Kertz **Austria** Claudio Parentela **Italia** Claudio Parodi **Italia** Claudio Sichel **Italia** Damir Fuentes García **Cuba** Daniela Camborata **Italia** Daniela Krajcova **Italia** Daniele Brocchi **Italia** Dennis Miller **Usa** Dbpit **Italia** Debora Villar Vera **Cuba** Debra Petrovitch **Australia** Domenico Olivero **Italia** Ed Osborn **Usa** Eduardo Javier E Orlando García **Cuba** Eduardo José Marín Potrillé **Cuba** Eduardo Rafael Santana Navarro **Cuba** Edward Monovich **Usa** Elio Martuscello **Italia** Elizabeth Ann Miklavcic **Usa** Enrico Glerean (E.G.O) **Italia** Esteban Rizzi **Argentina** Eugenia Werner **Peru** Eva Lewarne **Usa** Fathi Hassan **Italia/Egitto** Federico Servando Crook **Argentina** Florindo Rilli **Italia** Francesca Pazzaglia **Italia** Gabriele Grotto **Italia** Gabriele Mastini **Italia** Juodo & Gintas K **Lituania** Giuliano Perin **Italia** Giuseppe Mileti **Italia** Gladys Afamado **Uruguay** Gretel Fehr **Italia** Gruppo Sinestetico (Albertin , Sassu , Scordo) **Italia** Gwenn Joyaux **Francia** Haidji **Brasile** Harold Olejarz **Usa** Harriet Jameson Pellizzari **Sudafrica** Heike Fiedler **Svizzera** Henry Gwiazda **Usa** Herve Constant **Uk/England** Ignazio Lago **Italia** Ismary Gonzáles **Cuba** Jan Pieniazek **Polonia** Jen-Kuang Chang **Cina** John Antoine Labadie & Margie Beth Labadie **Usa** Jon Demiglio **Usa** Jorge Delgado **Cuba** Jorge Vázquez Sánchez **Messico** Kojo Hitoshi **Giappone** Laetitia Catherine Morais **Francia** Larry Caveney **Usa** Lemeh 42 **Italia** Leysa García Del Valle **Cuba** Liora Chayut **Israele** Luigi Turra **Italia** Manuel Pablo Pace **Italia** Marc Lee **Svizzera** Marco Zoi **Italia** Maria Rosa Franzin **Italia** Marilena Vita **Italia** Massimo Mazzoli **Italia** Matteo Brozzi **Italia** Matthew Gamber **Italia** Mauro Sambo **Italia** Michela Rumich **Italia** Michele Ragni **Italia** Michele Spanghero **Italia** Miguel Conesa Osuna **Portorico** Mladen Stropnik **Slovenia** Nancy Aleo **Usa** Nanni Angeli **Italia** Nicola Giunta **Italia** Nicola Mette **Italia** Osvaldo Cibils **Italia** Patrizia Mattioli **Italia** Paul Tiilikä **Finlandia** Peoplefromthemountains **Italia** Raffaele Ceccarelli **Italia** Retour Au Vent Steve Buchanan Heike Fiedler **Usa/Svizzera** Roberto Fega **Italia** Rolan Cahen **Francia** Sandrine Silverman **Usa** Santiago Ortiz **Columbia** Sebastiano Pennisi **Italia** St.Ride **Italia** Stefano Giust **Italia** Stefano Tedesco **Italia** Tervisex **Estonia** Thorsten Fleisch **Germania** Titti Pritti **Italia** Tricia Gray And Jon Demiglio **Usa** Tripti Singh **India** Ventsislav Zankov **Bulgaria** Vittore Baroni **Italia** Walter Suazo Wilfried Agricola De Cologne **Germania** Ximena Labra + Jessica Braun **Spagna** Xolocotzin Eligio Elias **Cuba** Xxena **Italia** Yelena **Cuba** Zavoloka **Ucraina** Zoltan Fazekas **Ungheria**